

Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung
Société suisse de législation

WISSENSCHAFTLICHE TAGUNG 2009
JOURNÉE SCIENTIFIQUE 2009

**Management von
Rechtsetzungsvorhaben**

***La gestion des projets
législatifs***

BERN, FREITAG 19. JUNI 2009
BERNE, VENDREDI 19 JUIN 2009

"Die Qualität staatlicher Regelung", so konstatierte der Bundesrat vor zwei Jahren, "hängt davon ab, dass sie in der Praxis umgesetzt und vollzogen werden kann" (BBl 2007 6139). Umsetzungsgeschwindigkeit und Vollzugseffizienz staatlicher Regelungen, so muss weiter gefolgert werden, hängen hochgradig davon ab, wie und mit welchen logistischen und rechtlichen Mitteln die Verwaltung ein Rechtsetzungsprojekt durchführt. Die diesjährige Jahrestagung will den Blick schärfen für die vielfältigen Fragen, die sich der Verwaltung, den Parlamenten, aber auch den mitbetroffenen Fachkreisen bei der Planung, Durchführung und Umsetzung von Rechtsetzungsvorhaben stellen. Dabei wird weniger eine wissenschaftlichen Aufarbeitung des Themas angestrebt; vielmehr sollen anhand von Fallstudien, Erfahrungsberichten und "lessons learnt" Methoden und Strategien präsentiert und zur Diskussion gestellt werden. Besondere Aufmerksamkeit gilt den Fragen, wie Rechtsetzungsvorhaben unter Zeitdruck durchgeführt werden können und mit welchen planerischen Besonderheiten man bei der Umsetzung von Vorgaben höherstufigen Rechts (Umsetzung von Bundesrecht durch die Kantone bzw. von kantonalem Recht durch die Gemeinden) konfrontiert ist. Weiter soll die Tagung sich der Frage widmen, wie das für die Rechtsetzung erforderliche Fachwissen zeitgerecht beschafft und wie die in Kraft gesetzte Regelung im öffentlichen Bewusstsein verankert werden kann.

* * *

«La qualité des réglementations édictées par l'Etat dépend de la manière dont elles peuvent être mises en œuvre et exécutées en pratique», constatait le Conseil fédéral (FF 2007 5808). La rapidité de la mise en œuvre et l'efficacité de l'exécution, doit-on ajouter, dépendent largement des moyens logistiques et juridiques dont dispose l'administration pour conduire un projet législatif. La journée scientifique 2009 sera consacrée aux diverses questions qui se posent à l'administration, au parlement et aux milieux concernés relatives à la planification, à la conduite et à la mise en œuvre de projets législatifs. Il s'agira moins d'une approche scientifique du thème que de présenter et de discuter des méthodes et des stratégies adoptées dans des cas spécifiques, sur la base d'expériences et de « lessons learnt ». Une attention particulière sera portée aux contraintes de temps et aux particularités de planifications lors de la mise en œuvre de droit de rang supérieur (mise en œuvre du droit fédéral par les cantons, ou du droit cantonal par les communes). La journée scientifique sera également consacrée à la manière dont les connaissances spécifiques nécessaires à un projet législatif peuvent être recueillies et analysées, ainsi qu'aux moyens d'inscrire une nouvelle réglementation dans l'esprit du public.

PROGRAMM / PROGRAMME

8.45 Empfang, Kaffee und Gipfeli / *Accueil, café et croissants*

9.15 **Begrüssung / Ouverture de la journée**

Martin Wyss, Prof. Dr. iur., Bundesamt für Justiz, Präsident der Schweizerischen Gesellschaft für Gesetzgebung

9.35 **LE CHEF DE PROJET ET SON OUTIL: LA METHODE DE GESTION DE PROJET**

Thierry Bonjour, organisateur avec diplôme fédéral, certified projects director (niveau IPMA A)

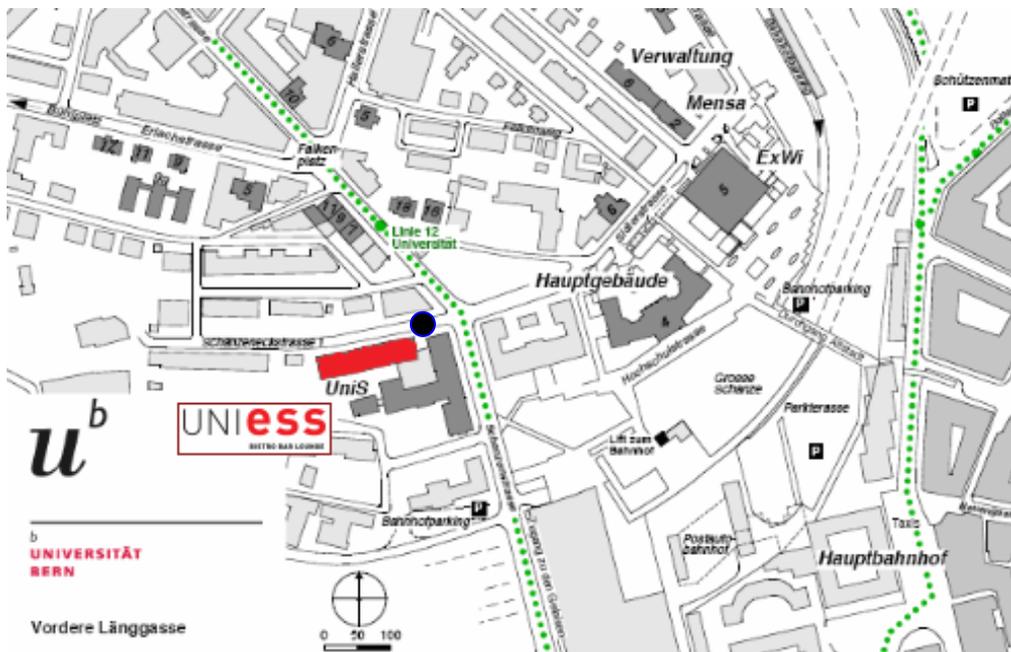
- 10.00 **UMSETZUNG VON PROGRAMMVEREINBARUNGEN NACH NFA IM UMWELTBEREICH**
Florian Wild, Dr. iur., Leiter der Abteilung Recht, Bundesamt für Umwelt
- 10.20 Diskussion / *Discussion*
- 10.50 Pause
- 11.10 **LA RÉVISION DE LA LAVI , UN EXEMPLE DE COLLABORATION LÉGISLATIVE ENTRE LA CONFÉDÉRATION ET LES CANTONS OU LES VICISSITUDES D'UN MARIAGE ARRANGÉ**
Monique Cossali Sauvain, lic. en droit, cheffe de l'Unité RSPM, Office fédéral de la justice
- 11.30 **LA COORDINATION ET LA PLANIFICATION DU PROCESSUS DE REVISION DE LA LAVI DU POINT DE VUE CANTONAL**
Daniel Kaenel, avocat, coordinateur pour l'aide aux victimes et l'aide au recouvrement des pensions alimentaires, Service de l'action sociale, Fribourg
- 11.50 Diskussion / *Discussion*
- 12.15 Lunch
- 13.40 **NFA-GESETZGEBUNGSPROZESS: EIN WERKSTATTBERICHT**
Gérard Wettstein, lic. phil. I, MPA IDHEAP, Eidgenössische Finanzverwaltung
- 14.00 **KOMMUNIKATION FÜR DIE NFA: BUND UND KANTONE TANZEN TANGO**
Max Hauser, Berater Kommunikation Eidgenössisches Finanzdepartement
- 14.20 Diskussion / *Discussion*
- 14.50 Pause
- 15.10 **IM SPANNUNGSFELD ZWISCHEN VERWALTUNG UND POLITIK: ERFAHRUNGEN BEI DER ERARBEITUNG VON ERLASSENTWÜRFEN DURCH PARLAMENTARISCHE KOMMISSIONEN**
Ruth Lüthi Blume, Dr. phil. hist., stv. Kommissionssekretärin, Sekretariat der Staatspolitischen Kommissionen, Parlamentsdienste
- 15.30 **DIE HAND AM COLT - RECHTSSETZUNGSPROJEKTE DER PARLAMENTSKOMMISSIONEN**
Gerhard Pfister, Dr. phil. I , Nationalrat, Präsident der Staatspolitischen Kommission
- 15.50 Abschliessende Diskussion / *Discussion finale*
- 16.30 **Ende / Fin**
- 16.45 **Generalversammlung SGG / Assemblée générale de la SSL**

DATUM / DATE

Freitag, 19. Juni 2009, 8.45 – 16.30 Uhr
Vendredi 19 juin 2009, 8h45 – 16h30

ORT / LIEU

Universität Bern
UNless – Gebäude UniS
Raum A003
Schanzeneckstrasse 1
3001 Bern
www.uniess.ch



Anreise: Sie finden uns oberhalb des Hauptbahnhofs Bern an der Schanzeckstrasse 1 (ehemaliges Frauenspital) im neuen Gebäude der Universität Bern "UniS". Der Raum A003 befindet sich im Erdgeschoss beim Haupteingang links

Lieu: Schanzeckstrasse 1, au début de la Länggasse, en-dessus de la gare, dans le nouveau bâtiment « UniS » (ancien Frauenspital). La salle A003 se trouve au rez-de-chaussée, à gauche après l'entrée

KOSTEN / FRAIS

Teilnahmekosten : CHF 140.– inklusive Mittagessen und Pausen
(CHF 80.– für SGG-Mitglieder)

*Frais de participation : CHF 140.– repas de midi et pauses inclus
(CHF 80.– pour les membres de la SSL)*

ORGANISATION

Jean-Christophe Geiser, avocat
c/o Office fédéral de la justice, CH-3003 Berne
Téléphone : 031 / 322 47 44, Télécopie : 031 / 322 84 01
Courriel : jean-christophe.geiser@bj.admin.ch

**SCHWEIZERISCHE GESELLSCHAFT FÜR GESETZGEBUNG
SOCIÉTÉ SUISSE DE LÉGISLATION**

**Anmeldung für die Teilnahme an der Wissenschaftlichen Tagung 2009
*Talon d'inscription à la Journée scientifique 2009***

Name/*Nom*

Vorname/*Prénom*

Funktion/*Fonction*

Adresse

PLZ+Ort/*NPA+Lieu*

Tel./*Tél.*

Ich nehme am Mittagessen teil/*Je participerai au repas de midi* ja/*oui* nein/*non*

Unterschrift/*Signature*

Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer werden gebeten, sich bis zum 29. Mai 2009 anzumelden und die Teilnahmekosten zu bezahlen.

Le délai d'inscription et de paiement est fixé au 29 mai 2009.

Bezahlen Sie bitte mit dem beigelegten Einzahlungsschein oder direkt an die folgende Kontonummer:

Veillez s.v.p. payer au moyen du bulletin de versement ci-joint ou directement au n° de compte indiqué ci-après :

PC/CCP 30-37790-7

Schweizerische Gesellschaft für Gesetzgebung, 3280 Murten



Bitte
frankieren
affranchir
s.v.p.

Société suisse de législation
Schweizerische Gesellschaft
für Gesetzgebung
M. Jean-Christophe Geiser
c/o Office fédéral de la justice
Bundesrain 20
CH - 3003 Berne